

## 725759-2023 - Mise en concurrence

Allemagne – Services de transport routier public – Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)

OJ S 230/2023 29/11/2023

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Kreis Steinfurt

Adresse électronique: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Busverkehrsleistungen im Linienbündel 12 (Emsdetten/Greven)

Description: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12. Der dem Angebot zu Grunde liegende Leistungsumfang der ausgeschriebenen Linien ergibt sich aus den Fahrplänen und den Liniensteckbriefen (Anlage 2). Die zu erbringende Leistung kann sich aufgrund von Änderungen der Schülerschaft, Änderungen der Stundentafel sowie technischer Anpassungen im Ausführungszeitraum ändern. Näheres ist dazu im Verkehrsvertrag geregelt.

Identifiant de la procédure: e1bdb0db-aade-4b99-803e-c68ab066bd90

Type de procédure: Ouverte

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 60112000 Services de transport routier public

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Kreis Steinfurt

Ville: Steinfurt

Code postal: 48565

Subdivision pays (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Pays: Allemagne

N'importe où dans le pays donné

Informations complémentaires: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LHNG Der Auftraggeber wird das bzw. die insgesamt für ihn am wirtschaftlichsten Angebote (unter Berücksichtigung aller Einzel- und Gesamtangebote) bezuschlagen. Soweit ein Gesamtangebot günstiger ist die Vergabe der Einzellose, wird auf das Gesamtangebot der Zuschlag erteilt. Es ist daher möglich, neben dem Angebot auf einzelne Lose auch ein Gesamtangebot abzugeben.

**Base juridique:**

### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Faillite: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corruption: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Concordat: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Participation à une organisation criminelle: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Fraude: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvabilité: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Biens administrés par un liquidateur: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Coupable de fausses déclarations, non-communication, n'a pas été en mesure de fournir les documents requis et a obtenu des informations confidentielles de la présente procédure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Coupable d'une faute professionnelle grave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Paieement des cotisations de sécurité sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

État de cessation d'activités: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Paieement d'impôts et taxes: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: Linien 176, 168, 169, R74, R75

Description: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: 176 Greven, Reckenfeld - Nordwalde 168 Emsdetten - Saerbeck 169 Greven, Reckenfeld - Saerbeck R74 Greven - Steinfurt R75 Burgsteinfurt - Emsdetten

Identifiant interne: 1

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 60112000 Services de transport routier public

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Kreis Steinfurt

Ville: Steinfurt

Code postal: 48565

Subdivision pays (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Pays: Allemagne

N'importe où dans le pays donné

Informations complémentaires: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/06/2024

Date de fin de durée: 31/07/2033

#### **5.1.6. Informations générales**

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Nom: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Description du critère de sélection: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Description du critère de sélection: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt,

die zur Durchführung der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Critère:

Type: Autre

Nom: Eigenerklärungen

Description du critère de sélection: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Critère:

Type: Autre

Nom: Handelsregisterauszug

Description du critère de sélection: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

#### 5.1.10. Critères d'attribution

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Wertungspreis

Description: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 30 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_fra

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Date d'ouverture: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informations complémentaires: Keine Anwesenheit von Bieterinnen oder anderen Interessierten

Informations complémentaires: Keine Anwesenheit von Bieterinnen oder anderen Interessierten

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: In den in der Leistungsbeschreibung genannten Fällen greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen nach diesem Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen Kalenderjahr zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige Leistungsänderungen) begrenzt.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats (siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

**5.1. Lot: LOT-0003**

Titre: Linie R51

Description: Gegenstand der Vergabe sind die in der beiliegenden Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der Personenbeförderung im Busverkehr im Linienbündel 12: R51 Lengerich - Ladbergen - FMO - Greven - Münster

Identifiant interne: 2

**5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 60112000 Services de transport routier public

**5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Kreis Steinfurt

Ville: Steinfurt

Code postal: 48565

Subdivision pays (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Pays: Allemagne

N'importe où dans le pays donné

Informations complémentaires: Ort der Ausführung: Kreis Steinfurt und Stadt Münster

### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/06/2024

Date de fin de durée: 31/07/2033

### 5.1.6. Informations générales

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Die Vorgaben der Clean-Vehicle-Directive werden aufgrund der Branchenvereinbarung im ÖPNV eingehalten.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

### 5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Nom: Erfüllung der laufenden finanziellen Verpflichtungen

Description du critère de sélection: Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seine laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird.

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Spezielle Sachkenntnisse und Erfahrungen

Description du critère de sélection: Der Bieter gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind und wenn zudem davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. (Vorlage von Referenzen über in den letzten drei Jahren erbrachte Nahverkehrsleistungen)

Critère:

Type: Autre

Nom: Eigenerklärungen

Description du critère de sélection: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Critère:

Type: Autre

Nom: Handelsregisterauszug

Description du critère de sélection: aktuellen Auszug aus dem Handelsregister

#### 5.1.10. Critères d'attribution

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Wertungspreis

Description: Wertungspreis = Vollkostenpreis (gewichtet nach Zeiträumen) + weitere Preisbestandteile Die Wertung ist in den Vergabeunterlagen detailliert dargestellt.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG/documents>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LHNG>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 17/01/2024 11:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 30 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_fra

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Fehlende Unterlagen werden nach Maßgabe des § 56 VgV nachgefordert.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Date d'ouverture: 17/01/2024 11:01:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: Kreis Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informations complémentaires: Keine Anwesenheit von Bieterern oder anderen Interessierten

Informations complémentaires: Keine Anwesenheit von Bieterern oder anderen Interessierten

### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non  
Conditions relatives à l'exécution du contrat: In den in der Leistungsbeschreibung genannten Fällen greifen die dort festgelegten Vertragsstrafen. Die Höhe der Vertragsstrafen nach diesem Vertrag ist kalenderjährlich auf 5 % des dem Auftragnehmer im jeweiligen Kalenderjahr zustehenden, ggf. preisfortgeschriebenen Vollkostenpreises (netto, inkl. etwaige Leistungsänderungen) begrenzt.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: Zahlungsbedingungen: monatliche Abschlagszahlung zum 20. des Monats (siehe § 13 Verkehrsvertrag Anlage 3)

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kreis Steinfurt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## **8. Organisations**

---

### **8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Beschaffungsamt des BMI

Numéro d'enregistrement: 994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

#### **Rôles de cette organisation:**

TED eSender

### **8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Kreis Steinfurt

Numéro d'enregistrement: 055660084084-31002-70

Adresse postale: Tecklenburger Str. 10

Ville: Steinfurt

Code postal: 48565

Subdivision pays (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Pays: Allemagne

Point de contact: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

Adresse électronique: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Téléphone: +492551691290

Télécopieur: +4925516991290

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen

Numéro d'enregistrement: 05515-03004-07

Adresse postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Ville: Münster

Code postal: 48143

Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Téléphone: +492514111691

Télécopieur: +4925141182165

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: bc881a39-dede-4211-a09b-7703d33348f9 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 28/11/2023 12:22:41 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 725759-2023

Numéro de publication au JO S: 230/2023

Date de publication: 29/11/2023